

Service public fédéral Emploi, Travail et
Concertation sociale

**DIRECTION GÉNÉRALE
RELATIONS COLLECTIVES DU
TRAVAIL**
Direction du Greffe



Federale overheidsdienst
Werkgelegenheid, Arbeid
en Sociaal Overleg
**ALGEMENE DIRECTIE
COLLECTIEVE ARBEIDSBE-
TREKKINGEN**
Directie van de Griffie

ERRATUM

Commission paritaire pour le travail intérimaire et
les entreprises agréées fournissant des travaux ou
services de proximité

n° 322

**CCT n° 121532/CO/322
du 11/03/2014**

Correction du texte en français :

- le préambule de la convention doit être lu comme
suit : « *La présente convention collective de tra-
vail est conclue en exécution de la convention col-
lective de travail du 5 décembre 2013 relative à la
prime pension pour les travailleurs intérimaires et
vise les travailleurs intérimaires mis à disposition
d'utilisateurs relevant de la Commission paritaire
de l'industrie des tabacs, section des cigares et
cigarillos, ci-après "utilisateur" »*

- l'article 3, second alinéa, doit être lu comme
suit : « *Le montant de la cotisation versée par les
entreprises relevant de la Commission paritaire
de l'industrie des tabacs, section des cigares et
cigarillos est de 1,73 p.c. et de 2,06 p.c. à partir
du 1er avril 2014 »*

Décision du

ERRATUM

Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de
erkende ondernemingen die buurtwerken of –
diensten leveren

nr. 322

**CAO nr. 121532/CO/322
van 11/03/2014**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- de inleiding van de overeenkomst moet als
volgt gelezen worden : « *Deze collectieve ar-
beidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering
van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5
december 2013 betreffende de pensioenpremie
voor de uitzendkrachten en beoogt de uitzend-
krachten ter beschikking gesteld van gebruikers
die ressorteren onder het Paritair Comité voor
het tabaksbedrijf, afdeling van de sigaren en
sigarillo's, hierna "gebruiker" genoemd. »*

- artikel 3, tweede lid moet als volgt gelezen
worden : « *De bijdrage betaald door de onder-
nemingen die ressorteren onder het Paritair
Comité voor het tabaksbedrijf, afdeling van de
sigaren en sigarillo's bedraagt 1,73 pct. en
2,06 pct. vanaf 1 april 2014. »*

Beslissing van

22 -01- 2015

**Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de
erkende ondernemingen die buurtwerken of
-diensten leveren**

*Collectieve arbeidsovereenkomst
van 11 maart 2014*

Pensioenpremie voor de uitzendkrachten in de sec-
tor voor de sigaren en sigarillo's

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten
in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst
van 5 december 2013 betreffende de pensioenpremie
voor de uitzendkrachten en beoogt de uitzendkrachten
ter beschikking gesteld van gebruikers die ressorteren
onder het ~~sub~~ Paritair Comité* van de sigaren en sigarillo's
(P.C. 133.03), hierna "gebruiker" genoemd.

*voor het tabaksbedrijf, afdeling

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is
van toepassing op:

- a. de uitzendbureaus bedoeld bij artikel 7, 1° van de
wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke ar-
beid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stel-
len van werknemers ten behoeve van gebruikers;
- b. de uitzendkrachten bedoeld bij artikel 7, 3° van
genoemde wet van 24 juli 1987, die door deze uit-
zendbureaus ter beschikking worden gesteld.

Art. 2. In toepassing van artikel 2 van de collectieve
arbeidsovereenkomst van 5 december 2013 betreffen-
de de pensioenpremie voor de uitzendkrachten, ver-
binden de uitzendbureaus zich er toe een pensioen-
premie te betalen aan de uitzendkrachten ter beschik-
king gesteld van een gebruiker.

**Commission paritaire pour le travail intéri-
maire et les entreprises agréées fournissant des
travaux ou services de proximité**

*Convention collective de travail
du 11 mars 2014*

Prime pension pour les travailleurs intérimaires
dans le secteur des cigares et cigarillos

La présente convention collective de travail est
conclue en exécution de la convention collective de
travail du 5 décembre 2013 relative à la prime pen-
sion pour les travailleurs intérimaires et vise les
travailleurs intérimaires mis à disposition d'utilisa-
teurs relevant de la ~~Sous~~ Commission paritaire* des
cigares et cigarillos (C.P. 133.03), ci-après "utilisa-
teur".

de l'industrie des tabacs, section

Article 1er. La présente convention collective de
travail s'applique :

- a. aux entreprises de travail intérimaire, visées par
l'article 7, 1° de la loi du 24 juillet 1987 concer-
nant le travail temporaire, le travail intérimaire
et la mise de travailleurs à la disposition d'utili-
sateurs;
- b. aux travailleurs intérimaires, visés par l'ar-
ticle 7, 3° de la loi susmentionnée du
24 juillet 1987, qui sont mis à disposition par
ces entreprises de travail intérimaire.

Art. 2. En application de l'article 2 de la convention
collective de travail du 5 décembre 2013 relative à
la prime pension pour les travailleurs intérimaires,
les entreprises de travail intérimaire s'engagent à
verser une prime pension aux travailleurs intéri-
maires mis à disposition d'un utilisateur.

Art. 3. De pensioenpremie waarvan sprake in artikel 2 is een percentage van het brutoloon (aan 100 pct.) dat overeenkomt met de bijdrage betaald door de gebruiker voor de financiering van een sectoraal systeem van aanvulling op het wettelijk pensioenstelsel, vermenigvuldigd met de coëfficiënt vermeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 december 2013 betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten.

De bijdrage betaald door de ondernemingen die ressorteren onder het paritair comité van de sigaren en sigarillo's bedraagt 1,73 pct. en 2,06 pct. vanaf 1 april 2014.

* voor het tabaksbedrijf (afdeling

De pensioenpremie die door de uitzendbureaus wordt betaald is dus gelijk aan 1,14 pct. van het brutoloon (aan 100 pct.), hetzij $1,73 \times 0,6603$.

Vanaf 1 april 2014 bedraagt de pensioenpremie die door de uitzendbureaus wordt betaald 1,36 pct. van het brutoloon (aan 100 pct.), hetzij $2,06 \times 0,6603$.

Art. 4. De uitzendbureaus verbinden er zich toe aan de uitzendkrachten die ter beschikking worden gesteld van een gebruiker de pensioenpremie vermeld in artikel 3 te betalen op de brutolonen verschuldigd vanaf 1 januari 2014.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2014.

Zij wordt gesloten voor een bepaalde duur en verstrijkt op 31 december 2015.

Zij kan, mits een opzeggingstermijn van drie maanden wordt in acht genomen, door elk van de partijen worden opgezegd met een aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

Art. 3. La prime pension dont question à l'article 2 est un pourcentage de la rémunération brute (à 100 p.c.) qui est égal au montant de la cotisation, versée par l'utilisateur afin de financer un système sectoriel de complément au régime légal de pension, multiplié par le coefficient repris dans la convention collective de travail du 5 décembre 2013 relative à la prime pension pour les travailleurs intérimaires.

Le montant de la cotisation versée par les entreprises relevant de la Commission paritaire de l'industrie ~~et du Commerce~~ des cigares et cigarillos est de 1,73 p.c. et de 2,06 p.c. à partir du 1^{er} avril 2014.

* des tabacs, section 84

Le montant de la prime pension à verser par les entreprises de travail intérimaire est donc égal à 1,14 p.c. du salaire brut (à 100 p.c.), soit $1,73 \times 0,6603$.

A partir du 1^{er} avril 2014, le montant de la prime pension à verser par les entreprises de travail intérimaire est égal à 1,36 p.c. du salaire brut (à 100 p.c.), soit $2,06 \times 0,6603$.

Art. 4. Les entreprises de travail intérimaire s'engagent à verser aux travailleurs intérimaires mis à disposition d'un utilisateur le montant de la prime pension tel qu'indiqué à l'article 3 sur les rémunérations brutes dues à partir du 1^{er} janvier 2014.

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

Elle est conclue pour une durée déterminée et cessera de produire ses effets au 31 décembre 2015.

Elle pourra être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.